



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektorsdella Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

10616/2021

28.7 Verwaltungsamt für Raum und Landschaft - Ufficio Amministrativo Territorio e Paesaggio

Betreff:

Gewährung von Beiträgen an
Vereinigungen und Organisationen für
Jahresprogramme im Bereich Natur,
Landschaft und Raumentwicklung. AVS –
Alpenverein Südtirol.Kapitel U09021.1020 – 47.425,00 Euro –
2022

Oggetto:

Concessione di contributi ad associazioni
ed organizzazioni per programmi annuali
nell'ambito della tutela della natura, del
paesaggio e dello sviluppo del territorio.
AVS – Alpenverein Südtirol.Capitolo U09021.1020 – Euro 47.425,00 –
2022

Der Artikel 18 des Landesgesetzes vom 25. Juli 1970, Nr. 16, und Artikel 144 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, beide ab 1. Juli 2020 ersetzt durch Artikel 15 des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, sowie Artikel 26 des Landesgesetzes vom 12. Mai 2010, Nr. 6, in geltender Fassung, sowie der Beschluss der Landesregierung vom 14. April 2015, Nr. 435, in geltender Fassung, regeln die Gewährung von Förderungen von Jahresprogrammen im Bereich Natur, Landschaft und Raumentwicklung.

Das Gegenstand dieses Dekrets bildende Gesuch wurde unter Beachtung der Förderrichtlinien überprüft, die mit oben genanntem Beschluss der Landesregierung genehmigt wurden. Das Ausmaß der zu gewährenden Förderung wurde unter Beachtung der Ziffern 2 und 4 der Richtlinien festgesetzt. Die Antragsteller können einen Vorschuss im Ausmaß von max. 50% des gewährten Beitrages beantragen.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 984 vom 26. November 2019 wurde die Zuständigkeit für die vollständige Durchführung der Fördermaßnahmen laut dem Landesgesetz vom 25. Juli 1970, Nr. 18 – „Landschaftsschutz“, nunmehr ersetzt durch das Landesgesetz vom 10. Juli 2018, Nr. 9, dem Abteilungsdirektor/der Abteilungsdirektorin übertragen.

Es wird bestätigt, dass seitens des/der den Akt bearbeitenden Sachbearbeiters/Sachbearbeiterin und zeichnenden Führungskraft keine Enthaltungspflicht im Sinne einer Befangenheit besteht.

Dies und in Kenntnisnahme der fachlichen Beratung und inhaltlichen Überprüfung des Gesuchs durch das Amt für Natur (siehe Anlage vom 04.06.2021 Prot. Nr. 422019) und des Verwaltungsamtes für Raum und Landschaft.

Nach Einsichtnahme in das gesetzgebende Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118, Bestimmungen über die Harmonisierung der Buchhaltungs- und Haushaltssysteme der Regionen, der öffentlichen Körperschaften, besonders in den Artikel Nr. 56 betreffend die Ausgabenzweckbindungen,

verfügt

**die Direktorin der Abteilung Natur,
Landschaft und Raumentwicklung**

L'articolo 18 della legge provinciale 25 luglio 1970, n. 16, e l'articolo 114 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13, tutti e due sostituiti a partire dal 1 luglio 2020 dall'articolo 15 della legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, nonché l'articolo 26 della legge provinciale 12 maggio 2010, n. 6, e successive modifiche, assieme alla delibera della Giunta provinciale del 14 aprile 2015, n. 435, e successive modifiche, disciplinano la concessione di agevolazioni per programmi annuali nell'ambito della natura, del paesaggio e dello sviluppo del territorio.

La domanda oggetto del presente decreto è stata esaminata tenendo conto delle direttive per la concessione di agevolazioni, approvate con la succitata delibera di Giunta provinciale. La misura dell'agevolazione è stata determinata nel rispetto di cui alle cifre 2 e 4 delle direttive. I richiedenti possono richiedere un anticipo nella misura max. del 50% del contributo assegnato.

Con delibera della Giunta provinciale del 26 novembre 2019, n. 984 l'assunzione dei provvedimenti per l'integrale attuazione delle previsioni normative in materia di agevolazioni economiche di cui alla legge provinciale 25. luglio 1970, n. 18, "Tutela del paesaggio", nel frattempo sostituita dalla legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, è stata delegata al direttore/alla direttrice di ripartizione.

Si conferma, che in capo al/la funzionario/a incaricato/a della redazione dell'atto e in capo al/la direttore/rice sottoscrittore non sussiste alcun obbligo di astensione per conflitto di interessi.

Tutto ciò premesso e preso atto della consulenza tecnica e del controllo in merito della domanda da parte dell'Ufficio Natura (vedi allegato dd. 04.06.2021, n. prot. 422019) e dell'Ufficio amministrativo territorio e paesaggio.

Visto il decreto legislativo del 23 giugno 2011, n. 118, disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, in particolare l'articolo n. 56 relativo agli impegni di spesa,

**la Direttrice della Ripartizione Natura,
paesaggio e sviluppo del territorio**

decreta

- 1) die Förderung gemäß beiliegendem Verzeichnis SAP, das integrierender Bestandteil dieses Dekretes darstellt, zu gewähren;
- 2) die gewährte Förderung nur nach Vorlage ordnungsgemäßer Ausgabenunterlagen auszubezahlen;
- 3) den Betrag von 47.425,00 Euro auf das Kapitel U09021.1020 des Verwaltungshaushaltes 2022 zu buchen.

Die Abteilungsdirektorin

Virna Bussadori

- 1) di concedere l'agevolazione come da allegato SAP, che forma parte integrante di questo decreto;
- 2) di procedere alla liquidazione dell'agevolazione solo previa presentazione di regolare documentazione di spesa;
- 3) di impegnare l'importo di Euro 47.425,00 sul capitolo U09021.1020 del bilancio finanziario gestionale 2022.

La direttrice di Ripartizione

MITTELVORBINDUNG/PRENOTAZIONE IMPEGNO DI SPESA D210010616

Fondamento Giuridico Juristische Grundlage				Criteri del Provvedimento Kriterien der Maßnahme				Ufficio responsabile Verantwortliches Amt			
Art. 15 LP n. 9/2018 Art. 15 LG Nr. 9/2018				DGP. n. 435 dd. 14.04.2015 BLR. Nr. 435 vom 14.04.2015				28.7 UFF. AMM. TERR. E PAES. 28.7 VERW.AMT RAUM U. LAND.			

Pos	Capitolo Kapitel	Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Nr. Domanda e data Nr. Ansuch. u. Datum	Cod./ Kod. Siope	Prev. richiesta Vorschlag Anfrage		Contributo concesso Bewillig. Beitrag	Antic. già liqui. Bereits liqui. Vorschuss	Nr. dec. e/o data Nr. Dek. u/o Datum	Anticipo Vorschuss
	CdR FSt	Eser Jahr	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz		Stato pub./ Pub.	Spesa ammes. Zugel.Ausg.	%				
	Progetto/Attività - Projekt/Aktivität											
	Nota - Note											
001	U09021.1020	1085			11.02.2021		97.000,00		47.425,00	0,00		0,00
	28		ALPENVEREIN SÜDTIROL				67.750,00	70,00				
			JAHRESPROGRAMME/PROGRAMMA ANNUALE									
Esercizio/Jahr 2022												
Importo/Betrag 47.425,00												
Totale attuale - Gesamtbetrag:									47.425,00			
Esercizio/Jahr 2022												
Capitolo/Kapitel												
U09021.1020 47.425,00												



Amt für Ausgaben

Ufficio Spese

Zweckgebunden/auf Kapitel

Impegnate/Sul Capitolo

€ 47.425,00 - Kap./Cap. U09021.1020 / 2022
--

Buchhalterische Verantwortung i. S. Art. 13 L.G. 17/93
Responsabilità contabile ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

MAIER HORAND INGO

10/06/2021

Die Abteilungsdirektorin
La Direttrice di Ripartizione

BUSSADORI VIRNA

10/06/2021

Für den buchhalterischen Abschnitt

Per la parte contabile

Der Direktor des Amtes für Ausgaben
Il Direttore dell'Ufficio Spese

NATALE STEFANO

15/06/2021

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Horand Maier

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 5
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Virna Bussadori

nome e cognome: Stefano Natale

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

10/06/2021

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma